

Djaouida Hamdani Kadri
Pavillon J.A.-De Sève, local DS-2549
Case postale 8888, succursale centre-ville
Montréal (Québec) H3C 3P8
Téléphone : 514-987-3000, poste 5899
hamdani.djaouida@uqam.ca

Formation

Ph.D en linguistique
Université du Québec à Montréal
Avril 2004

Maîtrise en didactique des langues
École Normale Supérieure (Alger)
Mars 1996

Licence ès lettres françaises (option didactique)
Université d'Alger
Juin 1983

Champs d'expertise et intérêts de recherche

- L'Approche neurolinguistique (ANL)
 - La lecture comme objet d'enseignement et d'apprentissage en FLS;
 - La grammaire comme objet d'enseignement et d'apprentissage en FLS;
 - Linguistique : analyse du discours; sémantique et grammaires cognitives.
-

Distinctions et prix

Bourse auteure Anne-Marie Boucher (2008) de l'Association Internationale des Études Québécoises (AIEQ)

Thèse présentée par le Département de linguistique (UQÀM) au Prix des Grands Montréalais (2004)

Bourses d'excellence de la Fondation de l'UQÀM (1998 et 1999)

Expérience professionnelle

Maître de langue – Directrice des programmes de Langues et cultures étrangères

École de langues – Université du Québec à Montréal
juin 2017 -

Maître de langue – Directrice du programme de français pour non-francophones

École de langues – Université du Québec à Montréal
Août 2007 à juin 2013

Professeure associée

Département de didactique des langues – Université du Québec à Montréal
Octobre 2010 à aujourd'hui

Membre de l'Institut des sciences cognitives de l'UQÀM
2016-

Membre du groupe de recherche en didactique de la grammaire DiGram (UQÀM)
2010-

Professeure-adjoint

Département d'études françaises – Université Concordia
Août 2004 / août 2007

Chargée d'enseignement

Département d'études françaises – Université Concordia
Août 2002 / août 2004

Chargée de cours

Département de linguistique et de didactique des langues-UQÀM
École de langues - UQÀM
Hiver 1997 / août 2002

Membre de jury de thèse et de mémoire de maîtrise

Codirection du mémoire de maîtrise de Rahima Salah sur « L'analyse du micro-système des partitifs dans l'interlangue d'apprenants franco-arabophones », Département de didactique des langues, UQÀM (2014-2016).

Codirection du mémoire de maîtrise de Emmanuelle Beaulieu- Handfield « Anomalies textuelles dans les rédactions d'étudiants au niveau universitaire », Département de linguistique, UQÀM (2016-2018).

Évaluatrice du mémoire de maîtrise de Niloufar Ataeepour « La perception d'apprenants immigrants iraniens de l'influence des cours de FLS de niveau débutant sur leur intégration linguistique », Département de didactique des langues, UQÀM (août 2016).

Évaluatrice du mémoire de maîtrise de Mélanie Martin, « Les représentations culturelles prémigratoires des apprenants du cours « Francisation en ligne » en lien avec la langue française et le Québec », Département de didactiques des langues, UQÀM, avril 2014.

Examinatrice, membre du jury du séminaire de thèse de doctorat de M. Lahcen Elghazi « L'efficacité pragmatique en argumentation : l'enseignement du texte d'opinion », présenté à l'Université Laval sous la direction de madame Suzanne Chartrand, le 6 mai 2013.

Examinatrice externe de la thèse de doctorat en linguistique de M. Amine Smara « Description morphosyntaxique en diachronie et en synchronie de la négation et de « ra » dans le parler d'Oran », présentée à l'Université de Paris IV (Paris-Sorbonne) le 3 janvier 2012, sous la présidence de madame Claire Martinot.

Examinatrice et membre du jury du mémoire de maîtrise de Valérie Flageul : « Le choix lexical en français langue seconde : fondements empiriques et réflexions didactiques », présenté en octobre 2012 à l'Université Concordia sous la direction de madame Paula Bouffard.

Évaluatrice du rapport d'activités de Maria Elena Zapata « Jumelage linguistique et interculturel entre hispanophones et francophones à l'École de langues », réalisé sous la direction de madame Nicole Carignan et présenté comme exigence partielle de la maîtrise en éducation, UQÀM (octobre 2012).

Conférences, communications, publications

ARTICLES (avec comité de lecture)

Hamdani Kadri, D. (2017). « Approche comparée des analyses aspectuo-temporelles dans le modèle de l'AMD et dans un modèle calculatoire cognitif », in Claire Martinot et Dhaou Ghoul (éds), *Universalité et grammaire : paradoxe insoluble ou solution matricielle?*, CRL, Paris.

Hamdani Kadri, D. et Kaménova, S. (2016). « Réflexion sur quelques facettes de la francisation au Québec », Actes du III^e Forum mondial des centres de langues de l'enseignement supérieur *HÉRACLES*.

Hamdani Kadri, D. et Kaménova, S. (2014). « Innover... oui, mais comment? », in *Innovation en didactique du français langue étrangère (IDFLE)*, sous la direction de C. Martinot et A. Pegaz. France.

Kadri, B et Hamdani Kadri D. (2012). « Discours publicitaire et mythologie touristique : analyse sémiologique des mythes du Club Med », in *Téoros*. Revue publiée par l'UQAM.

Hamdani Kadri, D. et Kaménova, S. (2011). « La francisation au Québec à temps partiel en milieu de travail et en milieu communautaire : regard sur une pratique », in *Savoirs et Formation Recherches et Pratiques* No2, France.

Hamdani Kadri, D. (2007). « Parfait et imparfait : pour une modélisation des valeurs sémantiques », in *Revue Maghrébine des langues*, N05, 137-172. Éditions Dar El Gharb.

Hamdani Kadri, D. (2006). « Les emplois épistémique et déontique de l'imparfait en arabe parlé d'Alger », in *Aspectualité, temporalité, modalité Cahiers de praxématique*, 47, 77- 95. Presses universitaires de la Méditerranée.

MONOGRAPHIE

Hamdani Kadri, D. et Elghazi L. (2016). *Voies multiples de la didactique du français. Entretiens réalisés avec Germain C., Chartrand, S-G., Chiss J-L.*, Presses Universitaires du Québec.

Hamdani Kadri, D. (2006) *Sémantique de la temporalité en arabe parlé d'Alger*. Publications Universitaires Européennes. Éditions Peter Lang, Berne (Suisse), 204 pages.

MANUELS

Hamdani Kadri, D. (2009). *Guide de lecture du roman La tournée d'automne de Jacques Poulin*. Montréal : Linguatex.

Hamdani Kadri, D. et Kaménova, S. (2010). *Interaction*, manuel de français langue seconde, première édition canadienne. Toronto : Nelson Educ.

COMMUNICATIONS

Hamdani Kadri, D. (2018). « FOU: Diversité des contextes ou complexité du contexte? ». Table de réflexion, *S'adapter à la diversité des contextes et à la disparité des ressources*, Colloque national des Alliances françaises au Mexique, Puebla.

Hamdani Kadri, D. (2018). « Conception d'un programme de français sur objectifs universitaires : de l'analyse des besoins à la séquence didactique ». Colloque national des Alliances françaises au Mexique, Puebla.

Hamdani Kadri, D. (2017). « Pour une intégration sociolinguistique des étudiants en contexte universitaire de mobilité ou d'échange », Conférencière invitée à la Facultad de Comunicación y Lenguaje de l'université Javeriana (Bogota, Colombie).

Hamdani Kadri, D. (2017). « La lecture en FLE: l'apport d'une approche par genre », Conférence d'ouverture du colloque organisé par l'Association colombienne des professeurs de français (ACOLPROF): VI^e Rencontre nationale des étudiants universitaires de français, 14-15 septembre (Bucaramanga, Colombie).

Hamdani Kadri, D. (2017). Littérature québécoise en classe de FLS/FLE: émotion et cognition", atelier de formation donné au colloque organisé par ACOLPROF : VI^e rencontre nationale d'étudiants universitaires de français, 14 et 15 septembre (Bucaramanga, Colombie).

Payeras, J., A. Guillén et D. Hamdani Kadri, (2017). « L'importance de la séquence : oral, lecture et écriture en espagnol et français langue étrangère à travers l'Approche Neurolinguistique (ANL) en contexte universitaire », ", IV WRAB, Universidad JAVERIANA, 14 - 18 février 2017 (Bogota).

Hamdani Kadri, D. (2017). « La lecture d'un roman en classe de français langue seconde », IV WRAB, Universidad JAVERIANA, 14 - 18 février 2017 (Bogota).

Hamdani Kadri, D. (2016). "Ce que je...tu... nous devons à Benveniste". (2016). *Émile Benveniste, la croisée des disciplines*, Colloque international et interdisciplinaire organisé par le Cercle Benveniste, Université de Calgary, 3 & 4 juin 2016.

Kamenova, S. et D. Hamdani Kadri. (2016). "Concevoir un cours hybride de français sur objectif spécifique : une expérience à partager". Fédération internationale des professeurs de français, XIV^e Congrès mondial, 15 juillet 2016, Liège, Belgique.

Hamdani Kadri, D. (2016). « Aisance et habileté langagière dans les interactions orales en L2/LE: apport des stratégies d'enseignement de l'oral de l'Approche neurolinguistique », 84^e Congrès de l'ACFAS, Montréal, Canada.

Hamdani Kadri, D. (2016). « Spécificités de l'oral, interrelations oral/écrit et développement des habiletés en communication orale », ReEL, UQAM.

Hamdani Kadri, D (2015). « Forme et sens », colloque international organisé à Besançon en l'honneur du professeur émérite Amr Helmy Ibrahim sous le titre *Pourquoi l'explication de la forme des langues est la seule voie possible ou comment refonder la linguistique?*

Hamdani Kadri, D et Macfarlane, D. (2015). « Interactions orales et littératie en L2/LE dans l'Approche neurolinguistique », colloque La recherche en langue orale et en didactique de l'oral, 83^e Congrès de l'ACFAS, mai 2015, Rimouski.

Payeras, J., Guillen, A. et Hamdani Kadri D. (2015) « Le développement de la compétence orale en espagnol et français langue étrangère à travers l'Approche Neurolinguistique (ANL) en contexte universitaire », ACFAS, mai 2015, Rimouski.

Kaménova, S. et D. Hamdani Kadri (2015). « Vers un modèle hybride en enseignement du *Français des affaires* », 5^e Colloque international sur la Didactique des Langues Secondes, Université de Sao Paolo, 12-13 mai 2015, Brésil.

Hamdani Kadri, D. (2014). « Quelles pratiques pour concilier ouverture à l'international et politique linguistique dans une université francophone du Québec ? » XVII^{ème} Congrès National de l'AMIFRAM 23, 24 et 25 octobre 2014, Universidad del Caribe (Cancun).

Hamdani Kadri, D. (2014). « Expression de la temporalité verbale et apprentissage des langues », 82^e Congrès de l'ACFAS, mai 2014.

Hamdani Kadri, D. (2013) « Polysémie, interprétation lexicale et construction du sens », 33^e Congrès de l'AQEFSL, 2 et 3 mai à Laval.

Hamdani Kadri, D. (2013) « Valeurs sémantiques des formes verbales », colloque RSL : *Représentations du Sens Linguistique VI*, 04-06 juillet, Université de Nantes.

Hamdani Kadri, D. et Kaménova, S. (2013) « Réflexion sur quelques facettes de la francisation au Québec », III^e *Forum* mondial des centres de langues de l'enseignement supérieur *HÉRACLES*, 12 au 14 juin, Université de Sherbrooke.

CONFÉRENCES (présentées sur invitation ou dans le cadre d'un séminaire de 2^e cycle)

Hamdani Kadri, D. (2013). « Pensée et mot: l'apport de Vygotski », présentation faite lors des rencontres **CrisCo** (Cercle de recherche en sciences cognitives), le 4 novembre (UQAM).

Hamdani Kadri, D. (2013). « Sémologie et analyse du discours publicitaire en tourisme », présentation faite à des étudiants de 2^e cycle du cours : MDT8001 Épistémologie des études touristiques, 7 novembre (UQAM).

Hamdani Kadri, D. (2013). « Culture et littérature québécoises en classe de FLS/FLE: exploitation didactique d'un roman », conférence présentée à des professeurs danois de littérature française lors d'une rencontre organisée par l'Association Internationale des Études Québécoises (AIEQ) et le Centre de recherche interuniversitaire sur la littérature et la culture québécoises (CRILCQ), 8 octobre (UQAM).

Hamdani Kadri, D. (2013). « Les grammaires cognitives », présentation faite lors du séminaire ISC8000-30 Introduction aux sciences cognitives (décembre 2013)

Hamdani Kadri, D. (2012). « Grammaire sémantique », conférence donnée à l'occasion de la Journée de réflexion *Parlons grammaire nouvelle, Parions grammaire nouvelle*, organisée à l'École de langues (UQAM).

ORGANISATION DE JOURNÉES D'ÉTUDE

« *L'asymétrie modale du temps linguistique : le rôle des visées aspectuelles* » (janvier 2017), conférencier invité: Laurent Gosselin, professeur de linguistique française, Université de Rouen-Normandie. Institut des sciences cognitives de l'UQAM.

« *Que savons-nous de la compétence lexicale en langues seconde et étrangère* » (21 mai 2013), journée de réflexion sur la compétence lexicale avec la participation de C. Germain, J. Netten, J-C. Corbeil, V. Flageul, L. Moris, T. Cobb et P. Poirier.

« *Parlons grammaire nouvelle, parions grammaire nouvelle* » (juin 2012), en collaboration avec Agnès Baron, journée de réflexion sur l'introduction de la grammaire rénovée en enseignement/apprentissage des langues secondes et étrangères, avec participation de Suzanne Chartrand, Gladys Jean, Lise Dewey et Djaouida Hamdani Kadri.

« *Ils ont choisi le français : trois écrivains, trois écritures, une langue* » (mai 2010), table ronde avec la participation de trois écrivains, Naïm Kattan, Daniel Castillo Durante et Ook Chung, qui expliquent leur choix d'écrire en français, leur seconde langue.

« *Sous le signe des langues* », (décembre 2008) Journée d'étude interdisciplinaire organisée à l'occasion de l'Année internationale des langues (UNESCO 2008) avec la participation de Denis Bouchard, Nicole Carignan, Danielle Marcoux, Jean-Guy Meunier et Anne-Marie Parisot.